

Art. 6. Dans l'article 7 du même arrêté, il est inséré un paragraphe 3, rédigé comme suit :

« § 3. Pour les inspections d'infrastructures critiques dans le secteur de l'énergie, le service d'inspection peut faire appel à un organisme d'inspection accrédité à cet effet. Il est chargé de l'inspection sur place et doit fournir au service d'inspection concerné un rapport d'inspection détaillé.

Le présent article n'affecte pas la capacité du service d'inspection à participer aux inspections à effectuer par les organismes d'inspection accrédités, ni sa capacité à inspecter également les infrastructures critiques inspectées par les organismes d'inspection accrédités. ».

Art. 7. Pour les infrastructures déjà identifiées, le plan détaillé, visé à l'article 3/1 de l'arrêté royal du 11 mars 2013 portant exécution des articles 13, 24 et 25 de la loi du 1^{er} juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques pour le secteur de l'Énergie comme inséré par le présent arrêté, est remise au service d'inspection six mois après la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 8. Les articles 2, 3 et 7 entrent en vigueur le premier jour du vingt-quatrième mois qui suit celui de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*.

Art. 9. Le ministre qui a l'Énergie dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 septembre 2023.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Énergie,
T. VAN DER STRAETEN

Art. 6. In artikel 7 van hetzelfde besluit wordt een paragraaf 3 ingevoegd, luidende:

“§ 3. Voor de inspecties van de kritieke infrastructuur binnen de sector Energie kan de inspectiedienst een beroep doen op een daartoe geaccrediteerd inspectieorganisme. Het wordt belast met de inspectie ter plaatse en dient de betrokken inspectiedienst te voorzien van een gedetailleerd inspectieverslag.

Dit artikel doet geen afbreuk aan de mogelijkheid voor de inspectiedienst om deel te nemen aan de door geaccrediteerde inspectieorganismen uit te voeren inspecties noch aan de mogelijkheid om de door geaccrediteerde inspectieorganismen geïnspecteerde kritieke infrastructuur ook te controleren.”.

Art. 7. Voor de reeds geïdentificeerde infrastructuur wordt de gedetailleerde planning, bedoeld in artikel 3/1 van het koninklijk besluit van 11 maart 2013 tot uitvoering van de artikelen 13, 24 en 25 van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en bescherming van de kritieke infrastructuur voor de sector Energie zoals ingevoegd bij dit besluit, zes maanden vanaf de datum van inwerkingtreding van dit besluit aan de inspectiedienst geleverd.

Art. 8. De artikelen 2, 3 en 7 treden in werking op de eerste dag van de vierentwintigste maand na die waarin dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 9. De minister bevoegd voor Energie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 september 2023.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Energie,
T. VAN DER STRAETEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2023/46542]

20 SEPTEMBRE 2023. — Arrêté royal relatif aux conditions minimales des offres bénéficiant des tarifs sociaux

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal soumis à Votre signature fixe les conditions minimales des offres bénéficiant des tarifs sociaux, conformément à l'annexe 1 l'article 38/1, § 1^{er}, de l'annexe 1 la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques (ci-après « la loi »).

Il fixe également, conformément à l'article 38/1, § 2, de l'annexe 1 de la loi, l'indice de référence pour le calcul de l'indexation des prix maximaux des offres de bases fixés par le présent arrêté royal.

L'article 38/1, § 1^{er}, de l'annexe 1 de la loi, octroie le pouvoir au Roi de fixer les conditions minimales des offres devant être proposées par les opérateurs visés à l'article 74, paragraphes 4 et 6 en vue de la fourniture de la composante sociale du service universel.

L'article 22/2, § 2, de l'annexe 1 de la loi détermine quant à lui la catégorie des personnes qui ont le droit de bénéficier de ce même tarif social. Il s'agit de catégories en grande partie analogues à celles utilisées dans le cadre de l'octroi du tarif social pour le gaz et/ou l'électricité, qui ciblent en priorité les ménages et les personnes âgées à faibles revenus, ainsi que certaines personnes à capacités physiques ou mentales réduites (ci-après « les ayants droit »).

Comme l'indique l'exposé des motifs de la loi du 30 août 2023 modifiant la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques qui a intégré entre autres l'article 38/1 de l'annexe 1 de la loi, de nombreux pans de la vie quotidienne nécessitent un accès à Internet. Par ailleurs, la pandémie de COVID-19, qui a entraîné divers confinements, a mis en exergue l'importance de l'accès à Internet, dans la mesure où la réalisation de nombreuses tâches (services en ligne bancaires, administratifs, travail à domicile, etc.) se réalisent de manière digitale.

L'accès à Internet apparaît dès lors, plus que jamais, comme nécessaire à l'inclusion sociale.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2023/46542]

20 SEPTEMBER 2023. — Koninklijk besluit betreffende de minimumvoorwaarden voor de aanbiedingen die in aanmerking komen voor de sociale tarieven

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, bepaalt de minimumvoorwaarden voor de aanbiedingen die in aanmerking komen voor de sociale tarieven, conform artikel 38/1, § 1, van bijlage 1 bij de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie (hierna "de wet").

Het stelt ook overeenkomstig artikel 38/1, § 2, van bijlage 1 bij de wet, de referentie-index vast voor de berekening van de indexering van de maximumprijzen van de basisaanbiedingen die in het onderhavige koninklijk besluit worden vastgesteld.

Artikel 38/1, § 1, van bijlage 1 bij de wet, machtigt de Koning om de minimumvoorwaarden vast te leggen voor de aanbiedingen die de operatoren bedoeld in artikel 74, paragrafen 4 en 6 moeten aanbieden met het oog op de verstrekking van het sociale element van de universele dienst.

Artikel 22/2, § 2, van bijlage 1 bij de wet bepaalt dan weer de categorie van personen die recht hebben op datzelfde sociaal tarief. Het gaat om categorieën die grotendeels vergelijkbaar zijn met deze die gebruikt worden in het kader van de toekenning van het sociaal tarief voor gas en/of elektriciteit, die prioritair gericht zijn op gezinnen en bejaarden met een laag inkomen, alsook op sommige personen met een fysieke of mentale beperking (hierna "de rechthebbenden").

Zoals aangegeven in de memorie van toelichting bij de wet van 30 augustus 2023 tot wijziging van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie die onder andere artikel 38/1 van bijlage 1 van de wet heeft geïntegreerd, is er voor talrijke aspecten van het dagelijkse leven een internettoegang nodig. De COVID-19-pandemie die diverse lockdowns met zich bracht, heeft overigens het belang van internettoegang aangetoond, in die zin dat tal van taken (bancaire en administratieve diensten online, telewerk, enz.) digitaal worden verricht.

Internettoegang lijkt daarom meer dan ooit noodzakelijk voor de sociale inclusie.

Il importe de rappeler que l'article 74 de la loi transpose l'article 85 de la Directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen. Ce dernier article permet aux Etats membres, lorsqu'ils estiment que les prix de détail des services d'accès adéquat à l'Internet à haut débit et de communications vocales ne sont pas abordables pour les consommateurs ayant de faibles revenus ou des besoins sociaux particuliers, d'imposer aux fournisseurs de ces services d'offrir des formules tarifaires qui diffèrent de celles offertes dans des conditions normales d'exploitation commerciale.

Il a été constaté que les prix des services fixes sont plus élevés en Belgique, tant en comparaison avec les pays voisins qu'avec d'autres Etats membres européens (cf. la Communication du Conseil de l'IBPT du 20 septembre 2021 concernant l'étude comparative des prix des services télécoms en Belgique et dans les pays voisins ; European Commission, Mobile and fixed broadband prices in 2020, 12 November 2021, pp. 17.)

Ce niveau de prix élevés a des effets sur l'abordabilité des services fixes pour les personnes à faibles revenus ou ayant des besoins sociaux spécifiques, compte tenu de l'importance que les citoyens attachent à la possibilité d'accéder à l'Internet fixe à haut débit.

La possibilité d'accéder aux services d'Internet fixe à haut débit à un prix plus abordable permet dès lors aux ménages confrontés à des problèmes d'abordabilité de participer pleinement à la vie sociale et économique.

Les tarifs sociaux offrent en effet à ces ayants droit la possibilité d'accéder aux services d'Internet à haut débit à un prix plus abordable via des plans tarifaires qui diffèrent de ceux disponibles sur le marché résidentiel belge.

Par ailleurs, les pressions sur l'abordabilité risquent de s'aggraver à l'avenir en raison de la hausse des prix de détail, dans un contexte géopolitique tendu.

Dès lors, le présent projet fixe, pour la catégorie des opérateurs visés par l'article 74, paragraphes 4 et 6 de la loi, l'obligation d'offrir aux ayants droit, un abonnement social à l'Internet haut débit fourni en position déterminée et au moins une offre groupée sociale comprenant au moins un service Internet à haut débit fourni en position déterminée. Les caractéristiques de ces offres sont explicitées dans les articles du présent projet d'arrêté royal.

Commentaire article par article

Article 1^{er}.

Cet article n'appelle pas de commentaire.

Art. 2.

Cet article fixe les vitesses minimales de chargement et de téléchargement, ainsi que le volume minimal que les opérateurs visés à l'article 74, paragraphes 4 et 6 de la loi doivent fournir aux ayants droit dans le cadre d'une offre d'Internet à haut débit en position déterminée. Cette offre devra être proposée aux ayants droit en question pour un prix mensuel maximal de 19 euros T.V.A. incluse. Ce prix mensuel maximal a été déterminé compte tenu des prix de détail observés sur le marché et après consultation des opérateurs concernés qui ont également indiqué être capables de proposer des offres de base dont les débits de chargement et de téléchargement atteignent au moins 30 Mbps et 4 Mbps respectivement lorsque cela est possible techniquement. Par ailleurs, 30 Mbps est le débit retenu précédemment en Belgique pour définir les zones couvertes par maximum une seule infrastructure Next Generation Access (ou NGA) (cf. Analyse des marchés du haut débit et de la radiodiffusion télévisuelle (2018), p 130 et p 537, IBPT). Par ailleurs, sur le plan technologique, on soulignera notamment la tendance générale à l'augmentation des débits et le déploiement de l'Internet ultra-rapide tant sur le réseau hybride fibre coaxial que sur la fibre optique. Ces déploiements permettent aux opérateurs de proposer des débits croissants. En outre, 99,1% des ménages belges peuvent avoir accès à des débits d'au moins 30 Mbps (cf. l'étude qualitative des réseaux à haut débit fixes et mobiles en Belgique, 2021, p. 6).

Ainsi, les offres qui présentent au moins les caractéristiques prévues par cet article tendent à permettre aux ayants droit de participer pleinement à la vie sociale et économique. L'indicateur de privation matérielle et sociale de l'Union notamment inclut treize « biens et services » de la vie courante considérés comme souhaitables, voire nécessaires, pour avoir un niveau de vie acceptable. Une des treize privations matérielles et sociales énoncées est de ne pas pouvoir « s'offrir une connexion Internet à domicile » pour des raisons financières.

Het is belangrijk te herhalen dat artikel 74 van de wet de omzetting vormt van artikel 85 van Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie. Dat laatste artikel stelt de lidstaten in staat om de aanbieders van adequate breedbandinternettoegangsdiensten en spraakcommunicatiediensten te verplichten om tariefformules aan te bieden die verschillen van deze die in normale commerciële omstandigheden worden aangeboden wanneer ze van mening zijn dat de retailprijzen voor die diensten niet betaalbaar zijn voor de consumenten met lage inkomens of bijzondere sociale behoeften.

Er werd vastgesteld dat de prijzen van de vaste diensten hoger liggen in België zowel ten opzichte van de buurlanden als van andere Europese lidstaten (cf. de mededeling van de Raad van het BIPT van 20 september 2021 betreffende de vergelijkende prijsenzonderzoek van de telecommunicatiediensten in België en in de buurlanden; European Commission, Mobile and fixed broadband prices in 2020, 12 november 2021, blz. 17.)

Dat hoge prijsniveau heeft gevolgen voor de betaalbaarheid van de vaste diensten voor personen met een laag inkomen of met specifieke sociale behoeften, rekening houdend met het belang dat de burgers hechten aan de mogelijkheid om toegang te krijgen tot vast breedbandinternet.

De mogelijkheid om toegang te krijgen tot de vaste breedbandinternetdiensten tegen een meer betaalbare prijs biedt de gezinnen die worden geconfronteerd met problemen van betaalbaarheid dan ook de kans om ten volle deel te nemen aan het sociale en economische leven.

De sociale tarieven bieden deze rechthebbenden inderdaad de mogelijkheid om toegang te krijgen tot breedbandinternettoegangsdiensten tegen betaalbare prijzen via tariefplannen die verschillen van deze die beschikbaar zijn op de Belgische particuliere markt.

Overigens bestaat de kans dat er in de toekomst meer druk zal komen op de betaalbaarheid door de stijging van de retailprijzen in een gespannen geopolitieke context.

Dit ontwerp legt dan ook de verplichting vast voor de categorie van de operatoren bedoeld in artikel 74, de paragrafen 4 en 6 van de wet, om aan de rechthebbenden een sociaal abonnement voor breedbandinternet te verstrekken op een vaste locatie en minstens een sociale bundel met ten minste breedbandinternettoegang verstrekt op een vaste locatie aan te bieden. De kenmerken van deze aanbiedingen worden toegelicht in de artikelen van dit ontwerp van koninklijk besluit.

Artikelgewijze bespreking

Artikel 1.

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Art. 2.

Dit artikel bepaalt de minimumsnelheden voor download en upload alsook het minimumvolume dat de operatoren bedoeld in artikel 74, de paragrafen 4 en 6 van de wet moeten bieden aan de rechthebbenden in het kader van een breedbandinternetaanbod op een vaste locatie. Dat aanbod zal aan de rechthebbenden in kwestie moeten worden aangeboden tegen een maximale maandelijkse prijs van 19 euro, btw inbegrepen. Deze maximale maandelijkse prijs werd vastgelegd rekening houdend met de retailprijzen op de markt en na raadpleging van de betrokken operatoren die ook hebben aangegeven in staat te zijn basisaanbiedingen te doen met upload- en downloadsnelheden van respectievelijk minstens 30 Mbps en 4 Mbps wanneer dat technisch mogelijk is. Overigens is 30 Mbps de snelheid die eerder was vastgelegd in België om de zones te definiëren die maximaal door één enkele Next Generation Access-infrastructuur (of NGA) waren gedekt (cf. Analyse van de markten voor breedband en televisieomroep (2018), blz. 130 en blz. 537, BIPT). Overigens benadrukken we op technologisch vlak onder meer de algemene stijgende tendens van de snelheden en de uitrol van ultrasnel internet zowel op het hybride coax/glasvezelnetwerk als op het glasvezelnetwerk. Deze uitrol stelt de operatoren in staat om steeds hogere snelheden aan te bieden. Bovendien kan 99,1% van de Belgische huishoudens toegang hebben tot snelheden van minstens 30 Mbps (cf. de kwalitatieve studie van de vaste en mobiele breedbandnetwerken in België, 2021, blz. 6).

Aldus trachten de aanbiedingen die minstens de kenmerken bevatten waarin dit artikel voorziet, de rechthebbenden in staat te stellen om ten volle deel te nemen aan het sociale en economische leven. De indicator voor materiële en sociale ontbering van de Unie omvat met name dertien "goederen en diensten" uit het dagelijkse leven die als wenselijk, zelfs noodzakelijk, beschouwd worden om een aanvaardbare levensstandaard te hebben. Een van de dertien vermelde materiële en sociale ontberingen is het zich niet kunnen aanschaffen van een internetverbinding thuis om financiële redenen.

L'article impose également la continuité du service en cas de dépassement de la limite du volume prévu, et ce à une vitesse suffisante pour permettre aux ayants droit de continuer à consulter leur messagerie électronique.

Art. 3.

Selon le considérant 220 du Code, relatif à l'article 85 du Code, « Assurer le caractère abordable peut impliquer des options ou des formules tarifaires spéciales pour répondre aux besoins des utilisateurs ayant de faibles revenus ou des besoins sociaux spécifiques (...) ».

Le marché résidentiel belge des télécommunications est caractérisé par une forte pénétration des offres groupées. Ainsi, fin 2021, 81 % des clients résidentiels belges achetaient leur service d'accès à Internet dans une offre groupée, alors que seulement 19 % de la population ont acheté l'Internet haut débit en standalone (cf. : La situation du marché des communications électroniques et de la télévision (2022), IBPT).

Il ressort des études de l'IBPT que pour les consommateurs qui utilisent des offres groupées, à savoir une combinaison de services Internet, TV et de téléphonie fixe et/ou mobile, les prix dans notre pays, par rapport aux pays voisins, sont en général considérablement plus élevés [(cf. : Communication du Conseil de l'IBPT du 20 septembre 2021 concernant l'étude comparative des prix des services télécoms en Belgique et dans les pays voisins).

Compte tenu de ces observations, il est justifié de s'assurer que l'Internet à haut débit soit rendu abordable pour les ayants droit non seulement lorsqu'il est vendu seul (en « standalone »), mais également qu'au moins une offre groupée incluant l'Internet à haut débit soit abordable pour ces personnes.

Par conséquent, l'article impose aux opérateurs visés à l'article 74, paragraphes 4 et 6 de la loi l'obligation de fournir aux ayants droit au moins une offre groupée comprenant au minimum un service Internet à haut débit fourni en position déterminée, pour un montant mensuel maximal de 40 euros T.V.A. incluse. Ce prix mensuel maximal a été déterminé compte tenu des prix de détail observés sur le marché et, après consultation des opérateurs concernés.

L'article précise que la composante Internet de ces offres groupées doit respecter au minimum les caractéristiques de volume et de vitesse définies à l'article 2.

Il est à souligner également que, conformément à l'article 22/2, § 4 de l'annexe 1 de la loi, il ne peut y avoir qu'un seul bénéficiaire du tarif social par ménage. Ainsi, l'ayant droit qui souhaite bénéficier du tarif social doit choisir pour son ménage soit l'offre de l'Internet à haut débit en « standalone », soit l'offre groupée contenant au moins l'Internet à haut débit.

Art. 4.

Cet article prévoit tant pour l'offre de l'Internet à haut débit en standalone prévue à l'article 2 que pour l'offre groupée prévue à l'article 3, une réduction de 50% sur les frais d'installation pour les ayants droit. Cette réduction est imposée afin d'aider les personnes vulnérables à faire face à ce poste de dépense.

Art. 5.

Cet article détermine l'indice de référence visé à l'article 38/1, § 2, alinéa 2, de l'annexe 1 de la loi.

Art. 6.

Cet article octroie le droit aux ayants droit d'acquérir d'autres services et/ou options additionnels sans perdre le bénéfice de leur tarif social. Par service, il faut comprendre les services tels que la télévision, les services de communications vocales en position déterminée et non déterminée, etc. Par options, il faut comprendre par exemple l'augmentation du volume mensuel, etc.

L'article précise que les tarifs facturés pour ces autres services et/ou options additionnels ne devraient pas être supérieurs au tarif facturé aux autres utilisateurs pour ces mêmes services ou options dans le cadre de leurs offres les plus comparables commercialisées auprès de leurs autres utilisateurs. Enfin, le tarif facturé pour l'ensemble de ces services et options ne peut être supérieur à celui de l'offre groupée la plus comparable commercialisée auprès des autres utilisateurs.

L'article prévoit également le contrôle de l'application de cette obligation par l'Institut, le cas échéant sur base de rapports demandés auprès des bénéficiaires.

Art. 7.

Cet article n'appelle pas de commentaires.

Het artikel legt ook de continuïteit van de dienst op ingeval de vastgelegde volumelimiet wordt overschreden, tegen een voldoende snelheid om de rechthebbenden in staat te stellen hun e-mail te blijven raadplegen.

Art. 3.

Volgens considerans 220 van het Wetboek met betrekking tot artikel 85 van het Wetboek kan "betaalbaarheid verzekeren [...] speciale tariefopties of pakketten behelzen die zijn afgestemd op de behoeften van gebruikers met een laag inkomen of gebruikers met bijzondere sociale behoeften (...)."

De Belgische particuliere telecommarkt wordt gekenmerkt door een sterke opname van de bundel. Eind 2021 kocht 81% van de Belgische particuliere klanten zo hun internettoegangsdiensten als onderdeel van een bundel, terwijl slechts 19% van de bevolking breedbandinternet als standalone kocht (cf.: De situatie op de elektronische-communicatie- en televisiemarkt (2022), BIPT).

Uit de studies van het BIPT blijkt dat voor consumenten die bundels gebruiken, namelijk een combinatie van internet, tv en vaste en/of mobiele telefonie, de prijzen in ons land ten opzichte van de prijzen in de buurlanden over het algemeen hoger zijn (cf.: Mededeling van de Raad van het BIPT van 20 september 2021 betreffende de vergelijkende prijzenstudie van de telecommunicatiediensten in België en in de buurlanden).

Rekening houdend met deze vaststellingen, is het gerechtvaardigd om ervoor te zorgen dat breedbandinternet betaalbaar wordt gemaakt voor de rechthebbenden, niet alleen wanneer het afzonderlijk verkocht wordt (als "standalone"), maar om er ook voor te zorgen dat er minstens één bundel met breedbandinternet betaalbaar is voor deze personen.

Het artikel verplicht de operatoren bedoeld in artikel 74, de paragrafen 4 en 6 van de wet bijgevolg om de rechthebbenden minimaal één bundel aan te bieden met ten minste breedbandinternet verstrekt op een vaste locatie voor een maandelijks maximumbedrag van 40 euro btw inbegrepen. Deze maandelijks maximumprijs werd vastgelegd rekening houdend met de retailprijzen die op de markt werden vastgesteld en na raadpleging van de betrokken operatoren.

Het artikel preciseert dat het internetelement van deze bundels ten minste de kenmerken van volume en snelheid moet naleven die zijn gedefinieerd in artikel 2.

Er dient ook te worden benadrukt dat, conform artikel 22/2, § 4, van bijlage 1 bij de wet, er slechts één begunstigde van het sociaal tarief mag zijn per huishouden. Zo moet de begunstigde die het sociaal tarief wenst te genieten voor zijn huishouden ofwel het breedbandinternetaanbod als standalone kiezen ofwel de bundel met op zijn minst breedbandinternet.

Art. 4.

Dit artikel voorziet zowel voor het breedbandinternetaanbod als standalone waarvan sprake in artikel 2 als voor de bundel waarvan sprake in artikel 3, in een korting van 50% op de installatiekosten voor de rechthebbenden. Deze korting wordt opgelegd om de kwetsbare personen te helpen deze uitgavepost het hoofd te bieden.

Art. 5.

Dit artikel bepaalt de referentie-index waarvan sprake in artikel 38/1, § 2, tweede lid, van bijlage 1 bij de wet.

Art. 6.

Dit artikel kent het recht toe aan de rechthebbenden om andere diensten en/of bijkomende opties aan te schaffen zonder het recht op hun sociaal tarief te verliezen. Onder 'dienst' moet worden verstaan de diensten zoals televisie, spraakcommunicatiediensten verzorgd op een vaste en niet-vaste locatie, enz. Onder 'opties' moet worden verstaan bijvoorbeeld de verhoging van het maandelijks volume, enz.

Het artikel preciseert dat de gefactureerde tarieven voor die andere diensten en/of bijkomende opties niet hoger mogen zijn dan het tarief gefactureerd aan de andere gebruikers voor diezelfde diensten of opties in het kader van hun meest vergelijkbare gecommmercialiseerde aanbiedingen bij hun andere gebruikers. Ten slotte mag het tarief gefactureerd voor het geheel van deze diensten en opties niet hoger zijn dan dat van de meest vergelijkbare gecommmercialiseerde bundel bij hun andere gebruikers.

Het artikel voorziet ook in de controle van de toepassing van deze verplichting door het Instituut, in voorkomend geval op basis van verslagen gevraagd aan de begunstigten.

Art. 7.

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Art. 8.

Cet article n'appelle pas de commentaires.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

La Ministre des Télécommunications,
P. DE SUTTER

20 SEPTEMBRE 2023. — Arrêté royal relatif aux conditions minimales des offres bénéficiant des tarifs sociaux

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution ;

Vu l'article 38/1 de l'annexe 1 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 juillet 2022 ;

Vu l'accord de la secrétaire d'État au Budget, donné le 13 juillet 2022 ;

Vu la consultation du 24 janvier 2023 au 2 février 2023 du Comité interministériel des Télécommunications et de la Radiodiffusion et la Télévision;

Vu la demande d'avis dans un délai de trente jours, adressée au Conseil d'État le 24 juillet 2023, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant l'absence de communication de l'avis dans ce délai ;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre des Télécommunications,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

- « loi » : la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;

- « l'Institut » : l'Institut belge des services postaux et des télécommunications tel que visé à l'article 13 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.

Art. 2. § 1^{er}. Les opérateurs visés à l'article 74, paragraphes 4 et 6 de la loi offrent, aux personnes visées à l'article 22/2, § 2, de l'annexe 1 de la loi, un abonnement social à l'Internet à haut débit fourni en position déterminée, pour un montant mensuel maximum de 19 euros T.V.A. incluse, présentant les caractéristiques minimales suivantes :

1^o un volume mensuel de minimum 150 GB ;

2^o une vitesse de téléchargement d'au moins 30 Mbps lorsque cela est possible techniquement ;

3^o une vitesse de chargement d'au moins 4 Mbps lorsque cela est possible techniquement.

§ 2. En cas de dépassement de la limite du volume visé au paragraphe 1^{er}, le service visé au paragraphe 1^{er} continuera à être fourni à une vitesse permettant au moins la consultation de la messagerie électronique.

Art. 3. Les opérateurs visés à l'article 74, paragraphes 4 et 6 de la loi offrent aux personnes visées à l'article 22/2, § 2, de l'annexe 1 de la loi au moins une offre groupée sociale comprenant au moins un service Internet à haut débit fourni en position déterminée, pour un montant mensuel maximum de 40 euros T.V.A. incluse.

La composante Internet à haut débit en position déterminée de ces offres groupées doit respecter au minimum les caractéristiques de volume et de vitesse définies à l'article 2.

Art. 4. Pour les offres visées aux articles 2 et 3, les opérateurs visés à l'article 74, paragraphes 4 et 6, de la loi offrent aux personnes visées à l'article 22/2, § 2, de l'annexe 1 de la loi, une réduction de 50% sur les frais d'installation.

Art. 8.

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Telecommunicatie,
P. DE SUTTER

20 SEPTEMBER 2023. — Koninklijk besluit betreffende de minimumvoorwaarden voor de aanbiedingen die in aanmerking komen voor de sociale tarieven

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op artikel 38/1 van bijlage 1 bij de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 5 juli 2022;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 13 juli 2022;

Gelet op de raadpleging van 24 januari 2023 tot 2 februari 2023 van het Interministerieel Comité voor Telecommunicatie en Radio-omroep en Televisie;

Gelet op de adviesaanvraag binnen dertig dagen, die op 24 juli 2023 bij de Raad van State is ingediend, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het advies niet is meegedeeld binnen die termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Telecommunicatie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

- "wet": de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;

- "het Instituut": het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie zoals bedoeld in artikel 13 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.

Art. 2. § 1. De operatoren bedoeld in artikel 74, paragrafen 4 en 6 van de wet bieden de personen bedoeld in artikel 22/2, § 2, van bijlage 1 bij de wet, een sociaal abonnement voor breedbandinternet verstrekt op een vaste locatie voor een maandelijks maximumbedrag van 19 euro btw inbegrepen, met minimaal de volgende kenmerken:

1^o een maandelijks minimumvolume van 150 GB;

2^o een downloadsnelheid van minstens 30 Mbps wanneer dat technisch mogelijk is;

3^o een uploadsnelheid van minstens 4 Mbps wanneer dat technisch mogelijk is.

§ 2. Bij overschrijding van de volumelimiet bedoeld in paragraaf 1 zal de dienst bedoeld in paragraaf 1 blijven aangeboden worden tegen een snelheid die het minstens mogelijk maakt om e-mails te raadplegen.

Art. 3. De operatoren bedoeld in artikel 74, paragrafen 4 en 6 van de wet bieden aan de personen bedoeld in artikel 22/2, § 2, van bijlage 1 bij de wet ten minste een sociale bundel aan met ten minste breedbandinternettoegang verstrekt op een vaste locatie voor een maandelijks maximumbedrag van 40 euro btw inbegrepen.

Het element breedbandinternet op een vaste locatie van die gebundelde aanbiedingen moet ten minste de kenmerken van volume en snelheid naleven die zijn gedefinieerd in artikel 2.

Art. 4. Voor de aanbiedingen bedoeld in de artikelen 2 en 3 bieden de operatoren bedoeld in artikel 74, paragrafen 4 en 6, van de wet aan de personen bedoeld in artikel 22/2, § 2, van bijlage 1 bij de wet een korting van 50% op de installatiekosten aan.

Art. 5. Pour l'indexation des montants visés aux articles 2 et 3 qui est effectuée conformément à l'article 38/1, § 2, de l'annexe 1 de la loi, l'indice de référence à prendre en compte est l'indice santé lissé du mois de décembre 2023.

Art. 6. Les personnes visées à l'article 22/2, § 2 de l'annexe 1, de la loi qui bénéficient des offres visées aux articles 2 et 3 peuvent acquérir d'autres services et/ou options additionnels que ceux bénéficiant de tarifs sociaux sans perdre le bénéfice de leur tarif social.

Le tarif facturé pour chacun de ces autres services et/ou options additionnels ne peut être supérieur au tarif facturé aux autres utilisateurs pour ces mêmes services ou options dans le cadre de leurs offres les plus comparables commercialisées auprès de leurs autres utilisateurs.

Le cas échéant, le tarif facturé pour l'ensemble des services et options ne peut être supérieur à celui de l'offre groupée la plus comparable commercialisée auprès de leurs autres utilisateurs.

L'Institut est chargé de vérifier l'application de cette obligation, le cas échéant, sur base de rapports demandés aux personnes visées à l'article 22/2, § 2 de l'annexe 1 de la loi.

Art. 7. Le présent arrêté royal entre en vigueur le 1^{er} janvier 2024.

Art. 8. Le ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 septembre 2023.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Télécommunications,
P. DE SUTTER

Art. 5. Voor de indexering van de bedragen bedoeld in de artikelen 2 en 3, die doorgevoerd wordt overeenkomstig artikel 38/1, § 2, van bijlage 1 bij de wet, is de referentie-index die in aanmerking genomen moet worden de afgevlakte gezondheidsindex van de maand december 2023.

Art. 6. De personen bedoeld in artikel 22/2, § 2, van bijlage 1, bij de wet die de aanbiedingen genieten bedoeld in de artikelen 2 en 3 mogen andere diensten en/of aanvullende opties verwerven dan de begunstigde van sociale tarieven zonder het voordeel van hun sociaal tarief te verliezen.

Het gefactureerde tarief voor elk van die andere diensten en/of aanvullende opties mag niet hoger zijn dan het tarief gefactureerd aan andere gebruikers voor diezelfde diensten of opties in het kader van hun meest vergelijkbare aanbiedingen die aan hun andere gebruikers worden aangeboden.

In voorkomend geval mag het tarief gefactureerd voor het geheel van diensten en opties niet hoger zijn dan dat van de meest vergelijkbare bundel die aan hun andere gebruikers wordt aangeboden.

Het Instituut is belast met het verifiëren van de toepassing van die verplichting, in voorkomend geval, op basis van verslagen gevraagd aan de personen bedoeld in artikel 22/2, § 2, van bijlage 1 bij de wet.

Art. 7. Dit koninklijk besluit treedt in werking op 1 januari 2024.

Art. 8. De minister bevoegd voor Telecommunicatie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 september 2023.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Telecommunicatie,
P. DE SUTTER

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2023/46343]

26 JUNI 2023. — Arrêté ministériel établissant le règlement d'examen de l'Institut des Conseillers fiscaux et des Experts-comptables. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* du 7 août 2023, n° 215, acte n° C - 2023/43317, pages 65754 et 65755, l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 26 juin 2023 établissant le règlement d'examen de l'Institut des Conseillers fiscaux et des Experts-comptables renvoie à l'annexe de cet arrêté.

Toutefois, cette annexe n'a pas été publiée au *Moniteur belge*. Cette annexe est reprise ci-après.

Le Ministre de l'Economie,
P.-Y. DERMAGNE
Le Ministre des Classes moyennes,
D. CLARINVAL

Annexe : Règlement d'examen de l'Institut des Conseillers fiscaux et des Experts-Comptables

TITRE 1^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Pour l'application du présent règlement, on entend par :

1° la loi : la loi du 17 mars 2019 relative aux professions d'expert-comptable et de conseiller fiscal ;

2° l'arrêté royal formation professionnelle : l'arrêté royal du 11 septembre 2020 relatif à la formation professionnelle des experts-comptables et des conseillers fiscaux ;

3° l'arrêté royal registre public : l'arrêté royal du 11 septembre 2020 fixant les modalités du registre public de l'Institut des Conseillers fiscaux et des Experts-comptables, l'octroi de la qualité aux personnes de pays tiers et aux personnes morales, les règles de fonctionnement de l'Institut et les conditions d'assurance professionnelle ;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2023/46343]

26 JUNI 2023. — Ministerieel besluit tot vaststelling van het examenreglement van het Instituut van de Belastingadviseurs en de Accountants. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 7 augustus 2023, nr. 215, akte nr. C - 2023/43317, bladzijde 65754 en 65755, verwijst artikel 1 van het ministerieel besluit van 26 juni 2023 tot vaststelling van het examenreglement van het Instituut van de Belastingadviseurs en de Accountants naar de bijlage van dat besluit.

Die bijlage werd echter niet gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Die bijlage volgt hieronder.

De Minister van Economie,
P.-Y. DERMAGNE
De Minister van Middenstand,
D. CLARINVAL

Bijlage: Examenreglement van het Instituut van de Belastingadviseurs en de Accountants

TITEL 1. — Definities

Artikel 1. Voor de toepassing van dit reglement wordt verstaan onder:

1° de wet: de wet van 17 maart 2019 betreffende de beroepen van accountant en belastingadviseur;

2° het koninklijk besluit beroepsopleiding: het koninklijk besluit van 11 september 2020 betreffende de beroepsopleiding van de accountants en van de belastingadviseurs;

3° het koninklijk besluit openbaar register: het koninklijk besluit van 11 september 2020 tot vaststelling van de nadere regels van het openbaar register van het Instituut van de Belastingadviseurs en de Accountants en, de toekenning van de hoedanigheid aan de personen van derde landen en aan de rechtspersonen, de regels inzake de werking van het Instituut en de voorwaarden inzake beroepsverzekering;